

**Дело C-58/20****Резюме на преюдициалното запитване съгласно член 98, параграф 1 от  
Процедурния правилник на Съда****Дата на постъпване в Съда:**

4 февруари 2020 г.

**Запитваща юрисдикция:**

Bundesfinanzgericht (Австрия)

**Дата на акта за преюдициално запитване:**

30 януари 2020 г.

**Жалбоподател:**

К

**Административен орган — ответник по жалбата:**

Finanzamt Linz (Данъчна служба, гр. Линц)

**Предмет и правно основание на главното производство, съответно на  
акта за преюдициално запитване**

Освобождаване от облагане с ДДС на възложена на външен изпълнител дейност (изпълнение на определени задачи по данъчно обслужване) във връзка с управлението на специални инвестиционни фондове съгласно член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО

**Преюдициален въпрос**

Трябва ли член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО да се тълкува в смисъл, че понятието „управление на специални инвестиционни фондове“ включва и възложените от управляващото дружество за изпълнение на трето лице задачи по данъчно обслужване, които се състоят в осигуряване на законосъобразно данъчно облагане на доходите от фонда на притежателите на дялове?

### **Посочени разпоредби на правото на Съюза**

Член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност

Член 1, параграф 2 и член 5ж от Директива 85/611/ЕО на Съвета от 20 декември 1985 година относно координирането на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно предприятията за колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа (ПКИПЦК) (понастоящем в редакцията съгласно Директива 2009/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г.) и приложение II към нея

### **Посочени разпоредби на националното право**

Член 6, параграф 1, точка 8, буква i) от Umsatzsteuergesetz 1994 (Закон за данъка върху оборота от 1994 г., наричан по-нататък „UStG 1994“, обнародван в BGBl. № 663/1994, в редакциите, обнародвани в BGBl. I № 24/2007 и BGBl. I № 112/2012)

Investmentfondsgesetz 1993 (Закон за инвестиционните фондове от 1993 г., наричан по-нататък „InvFG 1993“, обнародван в BGBl. № 532/1993, в редакцията, обнародвана в BGBl. I № 69/2008), и по-специално член 40, и Investmentfondsgesetz 2011 (Закон за инвестиционните фондове от 2011 г., наричан по-нататък „InvFG 2011“, обнародван в BGBl. I № 77/2011), и по-специално член 2, параграф 1, точка 1, член 3, параграф 2, точки 1 и 2, член 5, параграф 1 и параграф 2, точка 1, член 28, член 30, параграф 4 и членове 42 и 186

### **Цитирана практика на Съда**

Решение от 4 май 2006 г., C-169/04, Abbey National plc; решение от 7 март 2013 г., C-275/11, GfBk Gesellschaft für Börsenkommunikation mbH; решение от 13 март 2014 г., C-464/12, ATP PensionService A/S; решение от 9 декември 2015 г., C-595/13, Fiscale Eenheid X NV cs; решение от 5 юни 1997 г., C-2/95, SDC; решение от 13 декември 2001 г., C-235/00, CSC; решение от 26 май 2016 г., C-607/14, Bookit Ltd; решение от 25 юли 2018 г., C-5/17, DPAS Ltd; решение от 3 октомври 2019 г., C-42/18, Cardpoint GmbH; решение от 28 юли 2011 г., C-350/10, Nordea; решение от 6 октомври 1982 г., C 283/81, CILFIT

### **Кратко представяне на фактическата обстановка и на производството**

- 1 В периода от 2008 до 2014 г. различни инвестиционни дружества (наричани по-нататък „ИД“; по терминологията на Investmentfondsgesetz 2011: „управляващо дружество“) възлагат на жалбоподателя К изпълнението на

определени задачи по определяне на данъчнорелевантни стойности по отношение на притежателите на дялове. К издава фактури за извършените от него услуги, за които се прилага специален данъчен и правен режим на инвестиционните фондове, като в крайна сметка тези услуги не се обхващат от същинската дейност по управление на инвестиционни портфейли, а служат за осигуряване на законосъобразно данъчно облагане на доходите на притежателите на дялове от фондовете, и К не начислява данък върху оборота върху своите услуги, тъй като те според него представляват сделки по управление на специален инвестиционен фонд и, следователно, попадат в обхвата на освобождаването от данъчно облагане по силата на член 6, параграф 1, точка 8, буква i) от Umsatzsteuergesetz 1994 (член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО). Данъчната администрация счита, че тези услуги не попадат в обхвата на освобождаването от данъчно облагане, тъй като не отговарят на установеното от Съда изискване, че, за да бъдат освободени от данък, административните услуги трябва да бъдат специфични и съществени и да образуват обособено цяло.

- 2 ИД е длъжно да предоставя на притежателите на дялове цялата необходима информация, за да могат те да изпълняват своите данъчно-правни задължения за деклариране и доказване. По-специално законът задължава всяко ИД да декларира данъчнорелевантните стойности за целите на подоходното облагане на притежателите на дялове, за което отговарят ИД. За целта ИД трябва да извършват различни изчисления за данъчни цели. Законовите разпоредби, уреждащи тези въпроси, имат в крайна сметка за цел правилното данъчно облагане на притежателите на дялове за доходите им от фондовете.
- 3 Няколко ИД възлагат на К изготвянето на данъчните справки и на стандартната данъчна декларация. Необходимите за целта данни от счетоводството на фонда се предоставят на К от банката попечител, която извършва счетоводното обслужване на фонда като външен изпълнител. От формална гледна точка ИД запазват функцията си на данъчен представител, който подава документите в данъчната служба. ИД - възложители приемат изготвените от К справки и декларации и ги подават в данъчната служба, без да променят данните в тях.
- 4 Освен големия брой административни задачи, които изпълняват сами, ИД, възложители на К, възлагат на трети лица изпълнението на различни други такива задачи. Една от тези дейности е възложена на К като външен изпълнител и се състои в изготвяне по горепосочения начин на данъчни справки и данъчни декларации с данъчнорелевантните стойности въз основа на предоставените от ИД данни.
- 5 Поради комплексния характер на данъчното облагане на доходите от инвестиционни фондове и предвидената в закона отговорност изпълнението на тази задача често се възлага на външни доставчици на услуги. Въпреки че законът изрично позволява възлагането на тази задача на външен

изпълнител, това не засяга отговорността на ИД, което по силата на императивните разпоредби на закона отговаря във външните отношения за действията и бездействията на третите лица, външни изпълнители. Във вътрешните отношения К отговаря пред ИД, негов възложител, по общите правила на гражданското право за виновно причинените от него вреди вследствие на неправилни данъчнорелевантни данни в данъчната документация. К не носи отговорност за инвестиционните решения на ИД. Освен това възложената на К задача не обхваща определянето на стойността на дяловете в инвестиционните фондове.

- 6 К подава жалба до Bundesfinanzgericht (Федерален финансов съд), запитващата юрисдикция, срещу облагателните актове на данъчната служба, с които се установява задължение на К за плащане на данък върху оборота за периода 2008—2014 г. по отношение на извършените от него услуги.

### Основни доводи на страните в главното производство

- 7 Според данъчната администрация от практиката на Съда по освобождаването на сделките по управление на специални инвестиционни фондове от данъчно облагане следва, че посочените в приложение II към Директивата за ПКИПЦК дейности несъмнено могат да бъдат освободени от ДДС, ако са изпълнени от самото ИД. В такъв случай те биха били типични за фонда. Когато обаче тези дейности се изпълнявали от управител, трето лице, трябвало да се установи дали те са специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд и дали в общи линии представляват едно обособено цяло. В този контекст в решението по дело GfVк Съдът установява изискването възложената на външен изпълнител административна дейност да бъде тясно свързана с управлението на имуществото на фонда в тесен смисъл (управлението на инвестиционния портфейл). От това решение следвало, че специфичната за ИД дейност се състои именно в колективно инвестиране в ценни книжа на капитал, предоставен чрез публично предлагане. Сама по себе си дейността по определяне на данъчнорелевантните стойности с оглед на изпълнението на данъчните задължения на притежателите на дялове не била характерна за управлението на специален инвестиционен фонд. По-скоро ставало въпрос за услуги, типично предоставяни от лица с професията данъчен консултант, експерт-счетоводител, финансов одитор или с други сходни професии.
- 8 Дейността по определяне на данъчнорелевантните стойности с оглед на изготвянето и подаването на справки и декларациите в данъчната служба имала само подготвителен характер с оглед на изпълнението чрез данъчния представител на задължението за деклариране за целите на данъчното облагане. Такива дейности не били специфични за управлението на специален инвестиционен фонд и също така не съставлявали съществена част от дейностите, посочени в приложение II към Директивата за ПКИПЦК. Освен това възложената на трето лице подготвителна дейност с оглед

декларирането на данъчнорелевантни стойности не представлявала в общи линии една обособена цялостна административна дейност. Изискването за обособеност би било изпълнено само ако съществени основни административни задачи като посочените в приложение II, които са възложени на външен изпълнител, образували в своята цялост обособена съвкупност и били специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд. Фактът, че дадена дейност е посочена в приложение II към Директивата за ПКИПЦК, сам по себе си не бил достатъчен. Ниският размер на възнаграждението за услугите на К също сочел, че въпросните услуги имали само подчинен характер.

- 9 Противно на това **К** счита, че съгласно точка 22 от решение GfVк и точка 77 от решение Fiscale Eenheid освен основната дейност по управление на инвестиционния портфейл, свързаните с нея административни задачи (по-специално посочените в приложение II към Директивата за ПКИПЦК) също представляват специфична дейност по управление на специален инвестиционен фонд. Въобще не било необходимо непременно да е възложена съвкупност от административни задачи на външен изпълнител. Напротив, от освобождаване от данъчно облагане можело да се ползват и отделни дейности, възложени на външен изпълнител, ако се намирили в тясна връзка със собствена типична дейност на ИД. Щом като съгласно практиката на Съда посочените в приложение II функции са специфични за управлението на специален инвестиционен фонд, следователно дейностите в тясна връзка с тези функции също можело да бъдат освободени от данък.
- 10 Фактът, че съгласно закона дадена дейност трябвало да се извършва от самото ИД, ако не е възложена на външен изпълнител, означавал, че тя се намира в тясна връзка с дейност, която е специфична за управлението на специален инвестиционен фонд. Освен това разглежданите в настоящия случай специализирани услуги за определяне на данъчнорелевантни стойности за целите на подоходното облагане на притежателите на дялове се срещали само в областта на инвестиционните фондове и, следователно, те несъмнено представлявали специфична и съществена дейност по управлението на фонд. Самото ИД въобще нямало право да изпълнява задачи, които служат за осъществяването на контрол и наблюдение на неговата дейност и задължително се възлагат на депозитарна институция (банка попечител) и, следователно, такива задачи въобще не можело да бъдат специфични за неговата дейност. Поради това в решението си Abbey National Съдът постановява, че освобождаването съгласно член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО не е приложимо към такива задачи.
- 11 На общия довод на данъчната администрация, че определянето и декларирането на данъчнорелевантни стойности от данъчен представител представлява типична професионална дейност на данъчни консултанти, експерт-счетоводители или финансови одитори, К противопоставя аргумента, че, от една страна, голям брой ИД сами са поели на своя

отговорност функцията на данъчния представител. От друга страна, имало много кредитни институции, които биха поели изпълнението на функцията на данъчен представител на инвестиционни фондове, които не се управляват от тях.

- 12 Освен това, за да е изпълнен критерият административните задачи „в общи линии да представляват едно обособено цяло“, не било необходимо почти цялата административна дейност да се извършва от външен изпълнител, а било достатъчно възложената му дейност да бъде отграничима административна дейност. Този критерий несъмнено бил изпълнен, тъй като дейността обхващала данъчно обслужване за всеки дял от фонда и определяне на подлежащите на деклариране данъчнорелевантни стойности. Действително, за тази цел били ползвани данни от сметката за приходите, изготвяна в рамките на самия фонд, съответно данни от счетоводството на фонда, същевременно обаче тези данни трябвало в много отношения да бъдат адаптирани за целите на подоходното данъчно облагане, което изисквало специални експертни знания. От решението Gf Vк следвало, че макар формално ИД да подавало данъчните декларации, това не променяло нищо, тъй като в разглеждания по делото GfVк случай то си запазвало правото да взема окончателните решения.
- 13 За да е налице съществена административна дейност, било достатъчно въпросната дейност да е решаваща и типична за надлежното управление на колективните инвестиции и да има определена тежест в това отношение. К заключава, че освобождаването от данъчно облагане е приложимо към възложена на външен изпълнител дейност, ако тя замества административна дейност, която е в тясна връзка с функция, изпълнявана по принцип от самото ИД, и ако извършената услуга представлява отграничима административна дейност, стига същата да не е несъществена.
- 14 Тъй като InvFG задължавал ИД да предоставя на всеки от притежателите на дялове цялата необходима информация, за да могат те да изпълняват данъчните си задължения, и за тази цел ИД трябвало да изготвя справка за данъчнорелевантните стойности и да осигурява тяхното деклариране и публикуване, несъмнено ставало въпрос за типична и специфична дейност по управлението на специален инвестиционен фонд. Тази теза се подкрепяла и от факта, че в приложение II към Директивата за ПКИПЦК дейността във връзка с данъчни декларации била посочена като „функция по администриране“. Понятието „данъчни декларации“ следвало да се разбира не само като изготвяне на данъчни декларации като документ, но и всяка дейност във връзка с изпълнението на данъчни задължения. Що се отнася до довода на данъчната администрация за ниския размер на възнагражденията за извършените от К услуги в качеството му на външен изпълнител, К твърди, че това се дължи на различни полезни взаимодействия при изпълнението на дейностите, възложени му от различните ИД.

## Представяне на мотивите за преюдициалното запитване

- 15 Съдът вече многократно се е произнасял по тълкуването на разпоредбата на член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО за освобождаване от данъчно облагане в случаите на дейност по управление на специални инвестиционни фондове по смисъла на определенията, дадени от държавите членки, като Съдът приема, че административни дейности, възложени за изпълнение на управител, трето лице, биха могли да попаднат в обхвата на освобождаването от данък, ако тези дейности са специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд и в общи линии представляват обособена цялост (вж. посочените по-горе съдебни решения). Като се има предвид обаче това, че страните по настоящото административно дело тълкуват тези критерии по различен начин и че целите на тези различни тълкувания взаимно си противоречат, доколкото, от една страна, законът се стреми към широк обхват на освобождаването от данъчно облагане, за да създаде условия и за дребните инвеститори да инвестират чрез механизма на инвестиционните фондове своите средства в ценни книжа с широка диверсификация и без облагане с ДДС, а, от друга страна, използваните от закона понятия за определяне на случаите на освобождаване от данъчно облагане подлежат на стриктно тълкуване поради специалния характер на посочената разпоредба, запитващата юрисдикция счита, че продължава да има неясноти как да се тълкува понятието „управление на специални инвестиционни фондове“ съобразно на правото на Съюза. Въпросите в настоящия случай произтичат преди всичко от факта, че възложените на външен изпълнител дейности не се намират в тясна връзка със същинската дейност по управление на инвестиционен портфейл, а именно директно колективно инвестиране на капитал, предоставен чрез публично предлагане. В настоящия случай по-скоро става въпрос за изцяло административни дейности в интерес на спазването на специалния данъчен и правен режим на инвестиционните фондове и осигуряването на законосъобразно доходното облагане на притежателите на дялове, които дейности потенциално биха могли да се намират в достатъчно тясна връзка с посочените в приложение II към Директивата за ПКИПЦК административни дейности, така че е възможно да бъдат обхванати от освобождаването от данъчно облагане. Освен това е под въпрос дали изпълняваният от К компонент на услугата притежава изискваната обособеност.
- 16 При тълкуването трябва да бъде взета предвид целта на разпоредбата за освобождаване от данъчно облагане, която се състои в създаването на улеснения за дребните инвеститори да вложат свои средства в инвестиционни фондове. Дяловото участие в инвестиционен фонд и директната инвестиция в активи трябва да бъдат данъчно неутрални с оглед на ДДС (решение на Съда по дело *Abbey National*, т. 62). Следователно, за да се избегне нежелано оскъпяване, специфичните и типичните дейности по управление на специални инвестиционни фондове следва да могат да се възлагат за външно изпълнение, без по принцип да бъдат облагани с данък. Също в този смисъл Съдът посочва в решение *GfVb* (т. 31), че

инвестиционно дружество, което разполага със свой персонал за извършването на освободена от ДДС услуга, която е близка до дейността по управление на инвестиционен фонд, не следва да бъде облагодетелствано в сравнение с дружество, което е възложило тази услуга на външен изпълнител. В същото време обаче възникват въпроси във връзка с практиката на Съда, съгласно която разпоредбите за освобождаване от данъчно облагане уреждат изключение и съответно подлежат по принцип на стриктно тълкуване, поради което установените от Съда критерии (специфичност, същественост и изискваната обособеност на дейността), потенциално ограничаващи обхвата на освобождаването, биха могли да бъдат в противоречие с целта на освобождаването, която също се взема предвид при тълкуването.

- 17 Посочените по-горе решения на Съда по дела SDC, CSC, Bookit, DPAS и Cardpoint се отнасят за доставка на финансови услуги, конкретно посочени като освободени от ДДС сделки в съответната действащата редакция на Директивата за ДДС, като например сделките, засягащи плащания и преводи, или сделките с определени ценни книжа. В настоящото производство обаче е спорно доколко може да се приложи освобождаване от данък за съществено по-широката услуга „управление на специални инвестиционни фондове съгласно определенията, дадени от държавите членки“. В това отношение Съдът например посочва (вж. решение SDC, т. 66), че услуга, която е специфична за сделка, засягаща преводи, трябва да има за последица прехвърляне на средства и да води до правни и финансови промени. Поради това тезата на Съда по отношение на спецификата на конкретните финансови услуги не може да бъде прехвърлена върху по-широкото понятие „управление на специални инвестиционни фондове“, без да го ограничи, в смисъл че в настоящия случай може да е специфична само една услуга, която се отразява непосредствено върху финансовото състояние на фонда (управление на портфейл в тесен смисъл). В решение Fiscale Eenheid (т. 72, 73 и 77) Съдът посочва, че освен функциите по управление на портфейл, специфични за предприятията за колективно инвестиране са и функциите по администриране на самите предприятия за колективно инвестиране като посочените (неизчерпателно) в приложение II към Директивата за ПКИПЦК. Доколкото Съдът в своето решение Abbey National изрично не споделя становището на Комисията и на Обединеното кралство, че понятието „управление на специални инвестиционни фондове“ трябвало да се разбира стеснено, управлението на специален инвестиционен фонд принципно не се ограничава до самото управление на портфейла в тесен смисъл. Ето защо тезите в тази връзка на Съда относно спецификата на конкретно посочените освободени финансови услуги не могат да се прехвърлят върху управлението на специален инвестиционен фонд. В настоящия случай освободено е именно не само „колективното инвестиране на капитал, предоставен чрез публично предлагане“, а по принцип „управлението на специален инвестиционен фонд“. Според запитващата юрисдикция посочените решения обаче може да се приложат по отношение на общите тези за освобождаване от данък на възложена на външен



изпълнител услуга. Под въпрос остава дали дейността по изчисляване на размера на облагаемите доходи на инвеститорите, за която се прилагат специални правила за инвестиционните фондове и която служи за правилното данъчно облагане на притежателите на дялове, е специфична и съществена дейност за управлението на специален инвестиционен фонд и дали отговаря на изискването за обособеност.

*Анализ съобразно целта*

- 18 Делото Abbey National се отнася, от една страна, за депозитарна институция, която осигурява спазването на законовите разпоредби и на правния режим на фондовете, и, от друга страна, за различни административни и счетоводни задачи, изпълнявани от управител, трето лице (за последното вж. по-долу анализа с оглед на тясната връзка).
- 19 Съдът приема, че услугите по осигуряване на спазването на законовите и договорните разпоредби относно фондовете не са специфични за управлението на специален инвестиционен фонд. Съображението му за това е фактът, че въпросните дейности не целят формиране и управление на инвестиционни портфейли с капитала, предоставен от записващите дялове лица при закупуване на дялове от фонда. По-скоро целта на тези услуги е да се осигури законосъобразно управление на предприятията за колективно инвестиране. Следователно, тези дейности не се отнасят към управлението на тези предприятия, а към контрола и надзора на тяхната дейност.
- 20 Запитващата юрисдикция счита, че според Съда определящ критерий е не фактът дали административната дейност е възложена на външен изпълнител по силата на закона или на договор, а единствено каква е нейната цел. Докато дейността на банката попечител по упражняване на контрол има за цел да се осигури законосъобразно управление в интерес на защитата на инвеститорите, специфичната дейност на ИД е насочена към създаване на улеснение за дребните инвеститори в процеса на колективно инвестиране на своя капитал в ценни книжа и на управление на формираните инвестиционни портфейли. Както тази дейност е освободена от данъчно облагане, така и заплащаното за нея възнаграждение от инвеститорите също не следва да бъде облагано с ДДС, за разлика от дейността по директно придобиване и управление на ценни книжа.
- 21 Съдът приема и в решение Fiscale Eenheid (т. 77 и 78), че определящ критерий е целта. Приложена към настоящия случай, тази теза би могла да означава, че административните и счетоводните дейности, които имат за цел да се осигури законосъобразно подходящо облагане на притежателите на дялове, не са специфични за дейността на даден фонд, а произтичат от различните законови рамкови условия за различните доходи. В максималния случай би следвало да се има предвид, че по отношение на настоящия случай са налице крайно специфични законови правила специално за облагането на доходи от фонд.

- 22 След като Съдът счита, че дейността по контрол на спазването на законовите разпоредби, уреждащи управлението на специални инвестиционни фондове, няма специфична цел и, следователно, не е специфична за управлението им, тази теза би могла да бъде приложима и за дейности, които съгласно правното им основание имат за цел законосъобразно данъчно облагане на притежателите на дялове. Оттук възниква въпросът дали дейност, която има за цел да се осигури законосъобразно подоходно данъчно облагане на притежателите на дялове, е специфична за управлението на специален инвестиционен фонд.

*Анализ с оглед на тясната връзка*

- 23 Делото Abbey National се е отнася и за различни административни и счетоводни задачи, изпълнявани от управител, трето лице. Според становището на правителството на Обединеното кралство и Комисията разпоредбата е следва да се тълкува стриктно в смисъл, че от данъчно облагане биха могли да бъдат освободени само административни дейности, които са намират в тясна връзка с управлението на инвестиционен портфейл и, следователно, имат непосредствено въздействие върху активите и пасивите на фонда (тясно разбиране на понятието за административна услуга).
- 24 Съдът не споделя това становище, като посочва, че освен дейността по същинското управление на инвестиционния портфейл от данъчно облагане могат да бъдат освободени и функциите по администриране, посочени в приложение II към Директивата за ПКИЦК, тъй като са специфични за дейността на ПКИЦК (решение Abbey National, т. 64). Тази дейност всъщност се състои в колективно инвестиране в прехвърлими ценни книжа на капитал, привлечен чрез публично предлагане. Според запитващата юрисдикция обаче от установеното от Съда в точка 70 ограничение следва, че посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК функции несъмнено са специфични за управлението на специален инвестиционен фонд и поради това са освободени от ДДС, когато се изпълняват от самото ИД. За да бъдат обаче квалифицирани с оглед на точка 70 като освободени сделки, предоставените от управител, трето лице, услуги по управление трябва в общи линии да представляват едно обособено цяло и да са специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд (така също и в решение GfVк, т. 21). Националният съд е този, който преценява дали тези условия се изпълнени (т. 73). Съдът не е изключил това, но и не го е потвърдил, така че и след решението Urteil Abbey National остава открит въпросът дали в случая по посоченото дело предоставените всеобхватни административни услуги са специфични за управлението на специален инвестиционен фонд.
- 25 Изводи във връзка с този въпрос биха могли да произтекат и от решение GfVк. В точка 23 от това решение Съдът приема, че за да бъдат освободени от данъчно облагане, предоставените услуги трябва да са тясно свързани с

присъщата за ИД дейност и така да изпълняват функции, специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд от инвестиционни дружества. Дори обаче въз основа на тези съображения да може да се приеме, че изчисляването на размера на доходите на притежателите на дялове във фонда също представлява присъща и типична дейност на инвестиционен фонд, тази теза отново евентуално би могла да претърпи ограничение с оглед на указанието на Съда в следващата точка 24. Съдът приема в тази точка, че услуги, състоящи се в даване на ИД на препоръки за покупка и продажба на активи, са тясно свързани с присъщата на това дружество дейност, която се състои в колективно инвестиране в ценни книжа на капитал, привлечен чрез публично предлагане.

- 26 На това място Съдът не споменава повече посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК функции по администриране, които той посочва в точка 22 като сделки, които също са специфични за дейността на предприятията за колективно инвестиране. Възможно е това да се дължи на факта, че в случая по делото GfVк е ставало въпрос специално за консултантски услуги, тясно свързани с управлението на инвестиционния портфейл в тесен смисъл и поради това Съдът да е взел отношение само по отношение на тях. Въпреки това обаче Съдът изрично се позовава по-специално на становището на генералния адвокат, че по принцип единствено самото управление на инвестиционния портфейл и тясно свързаните с него административни дейности, типични за управлението на фонд, които го отличават от други икономически дейности, са специфични. От изложеното следва, че не всяка функция по администриране от посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК автоматично е специфична, а за да е такава, когато е възложена за изпълнение на управител, трето лице, допълнително се изисква тя да се намира в тясна връзка с управлението на инвестиционния портфейл в тесен смисъл (модифицирано тясно виждане).
- 27 Това модифицирано тясно виждане би било и в съответствие с нееднократно изразената от Съда теза, че посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК функции несъмнено са специфични за управлението на ИД, когато се изпълняват от самото това дружество. Когато обаче тези функции са възложени за изпълнение на управител, трето лице, за да бъдат освободени от данъчно облагане, те трябва в общи линии да представляват обособено цяло и да са специфични и съществени за управлението на специален инвестиционен фонд от инвестиционни дружества.
- 28 Въз основа на тезата на Съда, че за да се прецени дали е специфична дадена дейност от посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК функции в случаите, когато е възложена на външен изпълнител, трябва да се установят обхватът на отговорността и преследваната с нея цел, би могло да се изведе заключението, че е недопустимо да се стига до положение на „затворен кръг“, при което дори когато се извършват от изпълнител, трето лице, посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК дейности несъмнено са специфични за управлението на специален инвестиционен

фонд и по този начин служат на специфична цел и се носи отговорност за специфична дейност. Ако се допусне такава логика на „затворен кръг“, това би лишило от смисъл указанието на Съда, че когато такава дейност е възложена на външен изпълнител, трето лице, тя е освободена от данъчно облагане само ако е специфична, съществена и достатъчно обособена. Следователно, за да се установи дали дадена дейност от посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК е специфична за управлението на специален инвестиционен фонд в случаите, когато се извършва от управител, трето лице, преценката ще трябва да се основава на други критерии. От изложените в решение GfVк съображения на Съда е видно, че такъв критерий би могло да бъде наличието на тясна връзка със същинската дейност по управлението на инвестиционен портфейл.

- 29 От своя страна обаче тази теза потенциално влиза в противоречие с гореизложеното широко виждане. Както беше посочено по-горе, Съдът не споделя тясното виждане, застъпвано от Комисията и Обединеното кралство, че дейността е специфична за управлението на специален инвестиционен фонд само ако се отнася за същинската дейност на ИД и така води до промяна във финансовото положение на фонда, и решително го отхвърля (решение ATR PensionService, т. 69). Остава още модифицираното тясно виждане, съгласно което функция по администриране от посочените в приложение II към Директивата за ПКИЦК се явява специфична, ако тя, въпреки че сама по себе си не води до промяна във финансовото положение на фонда, е тясно свързана с управлението на инвестиционен портфейл, което вече от своя страна е определящо за финансовото положение на фонда. Ако се приеме, че последното виждане, както е потенциално изразено в решение GfVк, е правилно, въпросните услуги в настоящия случай не биха могли да бъдат освободени от данъчно облагане поради липсата на тясна връзка между тях и същинската дейност на ИД.

*По въпроса за отговорността*

- 30 Що се отнася до обхвата на отговорността, от практиката на Съда, и по-специално от точка 40 (второ и трето изречение) на решение Bookit и точка 36 от решение DPAS следва, че освободените услуги по смисъла на Директивата за ДДС трябва да се разграничават от извършването на обикновени материални или технически услуги. За тази цел е уместно по-специално да се прецени обхватът на отговорността на доставчика на услугите, и в частност дали тази отговорност се свежда само до техническите аспекти, или пък обхваща и специфичните и съществени функции на сделките.
- 31 Ако се приеме, че определянето на данъчнорелевантни стойности е дейност, която служи за осигуряване на спазването на законовите изисквания към специалните инвестиционни фондове по отношение на данъчното облагане на притежателите на дялове, е специфична и съществена за управлението на

специален инвестиционен фонд, това означава, че К носи отговорност за изпълнението на тези специфични и съществени функции.

- 32 При настъпване на вреди за притежателите на дялове вследствие на неправилно определяне на въпросните стойности най-напред би била ангажирана отговорността на ИД спрямо тях. ИД от своя страна би могло по силата на общите правила на гражданското право да търси изплатеното от него обезщетение за вреди с регресен иск от К. Това обаче не внася яснота по въпроса дали тази отговорност обхваща специфичните и съществени функции на сделките, които са присъщи за дейността на ИД. Ако се приеме, че са специфични само дейностите по управление на инвестиционен портфейл в по-тесен смисъл или само административните дейности, тясно свързани със самото управление на инвестиционен портфейл в тесен смисъл, К не би носил отговорност за тези дейности във връзка с разглежданата в настоящия случай дейност.

*По изискването за обособеност*

- 33 Както Съдът посочва в точка 27 от решение GfVк, няма особено значение обстоятелството, че възложените на външен изпълнител дейности по администриране, тясно свързани с управлението на инвестиционен портфейл, служат само като основа за крайните решения на ИД. Съдът повторно уточнява, че управлението на специални инвестиционни фондове може да се раздели на различни дейности, които тогава от своя страна биха могли да бъдат освободени от данъчно облагане. Когато тези дейности се извършват от управител, трето лице, те могат да бъдат освободени, ако всяка от тези услуги изпълнява специфичните и съществените функции на управлението на специален инвестиционен фонд от страна на инвестиционно дружество.
- 34 Във връзка с това К счита също така, че за да бъде обособена, както се изисква, изпълняваната от трето лице административна услуга, не е необходимо да представлява цялостен пакет от услуги, а е достатъчно да може да бъде отграничена в достатъчна степен. Това условие било изпълнено, тъй като в рамките на цялостната си дейност по изчисляване на размера на приходите К извършва услуги по адаптиране на данните, постъпващи от банката попечител, в съответствие с данъчноправните изисквания по начин, който отграничава тези услуги от други дейности. Освен това К посочва, че критерият за обособеност не е споменат в решение GfVк, и извежда от това, че Съдът вероятно е изоставил този критерий или най-малкото че повече не го счита за толкова съществен, колкото в предишната си практика.
- 35 Според запитващата юрисдикция решенията на Съда относно тълкуването на финансови услуги (решения по дела Bookit, DPAS, Fiscale Eenheid и Cardpoint), постановени след решението по дело GfVк, недвусмислено показват, че Съдът продължава да счита, че за да се приложи освобождаване за възложена на външен изпълнител финансова услуга, е необходимо да е

налице „в общи линии едно обособено цяло“. Според точки 38—41 от решение Bookit, точка 34 от решение DPAS и точка 71 от решение Fiscale Eenheid следва да се имат предвид функционалните аспекти на дадена услуга: за да бъде квалифицирана като сделка, засягаща управлението на специален инвестиционен фонд, дадена услуга трябва да е в общи линии едно обособено цяло, което изпълнява специфичните и съществени функции на управлението на специален инвестиционен фонд.

- 36 За запитващата юрисдикция обаче не е ясно докъде трябва да стига обособеността на възложена на външен изпълнител услуга по администриране, съответно какъв трябва да е нейният обхват, за да е налице в общи линии едно обособено цяло. Предвид това се поставя въпросът дали компонентът на услугата, изпълняван от К и описан в рамките на фактическата обстановка, състоящ се в „поемане на задачи по данъчно обслужване, които служат за осигуряване на законосъобразно данъчно облагане на притежателите на дялове“ посредством описаното адаптиране на данните, постъпващи от банката попечител или от ИД, в съответствие с данъчния и правния режим на специалните инвестиционни фондове, отговаря на изискването от Съда условие услугата да представлява в общи линии едно обособено цяло.
- 37 Отговорът на въпросите относно тълкуването на член 135, параграф 1, буква ж) от Директива 2006/112/ЕО, по-специално относно обхвата на понятието „управление на специален инвестиционен фонд“, е от значение за решаването на висящото дело по обжалване относно това дали възложената на външен изпълнител дейност по определяне на данъчнорелевантни стойности следва да се третира като освободена от данък или като облагаема. Въз основа по-специално на различната спрямо решенията досега дела и изложена по-горе фактическа обстановка Bundesfinanzgericht не счита, че тълкуването на правото на Съюза в настоящия случай не оставя никакви неясноти. Освен това в интерес на неутралната конкуренция в рамките на Европейския съюз е наличието на заинтересованост без отлагане да се изясни тълкуването на въпросната разпоредба от директивата.